



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 18.12.2017 г.
COM(2017) 782 final

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към
глобализацията във връзка със заявление от Швеция — EGF/2017/007 SE/Ericsson**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1. Приложимите разпоредби за предоставяне на финансово участие от страна на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) са определени в Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006¹ („Регламента за ЕФПГ“).
2. На 9 август 2017 г. Швеция подаде заявление EGF/2017/007 SE/Ericsson за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ във връзка с извършени съкращения² в Ericsson (Telefonaktiebolaget LM Ericsson) в Швеция.
3. След оценка на заявлението Комисията заключи, в съответствие с всички приложими разпоредби на Регламента за ЕФПГ, че условията за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ са изпълнени.

ОБОБЩЕНИ ДАННИ ЗА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Заявление по ЕФПГ	EGF/2017/007 SE/Ericsson
Държава членка	Швеция
Засегнат(и) регион(и) (ниво 2 по NUTS ³)	Stockholm (SE11) Östra Mellansverige (SE12) Sydsverige (SE22) Västsverige (SE23)
Дата на подаване на заявлението	9 август 2017 г.
Дата на потвърждението за получаване на заявлението	9 август 2017 г.
Дата на искането за допълнителна информация	23 август 2017 г.
Срок за предоставяне на допълнителната информация	4 октомври 2017 г.
Срок за приключване на оценката	27 декември 2017 г.
Критерий за намеса	Член 4, параграф 1, буква а) от Регламента за ЕФПГ
Основно предприятие	Telefonaktiebolaget LM Ericsson ⁴

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

² По смисъла на член 3 от Регламента за ЕФПГ.

³ Регламент (ЕС) № 1046/2012 на Комисията от 8 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) по отношение на предоставянето на динамичните редове според новото регионално деление (ОВ L 310, 9.11.2012 г., стр. 34).

⁴ Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson е дружество майка на глобално седалище на Ericsson, разположено в Стокхолм. Ericsson AB е дъщерно дружество на Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson. 2 349 служители са били съкратени от дъщерното предприятие Ericsson AB и 39 работници — от дружеството майка Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson.

Брой на засегнатите предприятия	1
Сектор(и) на икономическа дейност (разделение по NACE Rev. 2) ⁵	Разделение 26 на NACE Rev. 2 („Производство на компютърна и комуникационна техника, електронни и оптични продукти“)
Брой дъщерни предприятия, доставчици и производители надолу по веригата	0
Референтен период (четири месеца):	17 януари 2017 г. — 17 май 2017 г.
Брой на съкращенията по време на референтния период (а)	1 990
Брой на съкращенията преди или след референтния период (б)	398
Общ брой на съкращенията (а + б)	2 388
Общ брой на бенефициерите, отговарящи на критериите	2 388
Общ брой на избраните бенефициери	900
Брой на младите хора от целевата група, които не работят и не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение (NEET)	0
Бюджет за персонализирани услуги (в EUR)	3 408 644
Бюджет за прилагането на ЕФПГ ⁶ (в EUR)	142 023
Общ бюджет (в EUR)	3 550 667
Финансово участие от ЕФПГ (60 %) (в EUR)	2 130 400

ОЦЕНКА НА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Процедура

- Швеция подаде заявление EGF/2017/007 SE/Ericsson на 9 август 2017 г., в рамките на 12 седмици от датата, на която са били изпълнени критериите за намеса, определени в член 4 от Регламента за ЕФПГ. Комисията потвърди получаването на заявлението на същия ден и поиска допълнителна информация от Швеция на 23 август 2017 г. Такава допълнителната информация бе предоставена в шестседмичен срок от датата на искането. Предвиденият 12 - седмичен срок от датата на получаване на пълното заявление, в който Комисията следва да приключи оценката си за това дали то отговаря на условията за предоставяне на финансово участие, изтича на 27 декември 2017 г.

⁵ ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1.

⁶ Съгласно член 7, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.

Допустимост на заявлението

Засегнати предприятия и бенефициери

5. Заявлението е свързано със съкращаването на 2 388 работници в Ericsson (дружеството майка Telefonaktiebolaget LM Ericsson и дъщерното дружество Ericsson AB), от които 900 работници ще бъдат избрани за подпомагане. Предприятието осъществява дейност предимно в икономическия отрасъл, който се отнася към разделение 26 по NACE Rev. 2 („Производство на компютърна и комуникационна техника, електронни и оптични продукти“). Съкращенията, извършени от Ericsson, са основно в регионите на ниво 2 по NUTS — Stockholm (SE11), Västsverige (SE23), и Östra Mellansverige (SE12), но също така са освободени работници в Sydsverige (SE22).

Предприятия и брой на съкратените лица през референтния период	
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (включително Ericsson AB)	1 990

Критерии за намеса

6. Швеция подаде заявлението в съответствие с критериите за намеса по член 4, параграф 1, буква а) от Регламента за ЕФПГ, съгласно който следва да са налице съкращения на най-малко 500 работници за референтен период от четири месеца в дадено предприятие в държава членка.
7. Четиримесечният референтен период на заявлението започва на 17 януари 2017 г. и приключва на 17 май 2017 г.
8. Съкращенията по време на референтния период са следните:
- 1 990 работници са съкратени в предприятие Ericsson.

Изчисляване на броя на съкращенията и на случаите на прекратяване на дейност

9. Съкращенията през референтния период са изчислени, както следва:
- 1 990 съкращения от датата на индивидуалното предизвестие за съкращение или за прекратяване на трудовия договор на работника от страна на работодателя.

Бенефициери, отговарящи на критериите

10. В допълнение към горепосочените работници към бенефициерите, отговарящи на критериите, спадат 398 работници, съкратени преди или след изтичането на четиримесечния референтен период. Тези работници са уведомени за колективното уволнение на 31 октомври 2016 г., но техните индивидуални предизвестия са направени извън 4 месечния референтен период на това заявление.
11. Поради тази причина общият брой на отговарящите на критериите бенефициери възлиза на 2 388.

Връзка между съкращенията и големите структурни промени в моделите на световната търговия, произтичащи от глобализацията

12. С оглед на установяването на връзката между съкращенията и прекратяването на дейност и големите структурни промени в моделите на световната търговия, произтичащи от глобализацията, Швеция твърди, че съкращенията са извършени в направление на дейност от телекомуникационния отрасъл,

съсредоточено в производството на хардуер, заради отрицателния ръст, отчетен в този сектор от дружеството в Швеция вследствие на глобална конкуренция.

13. Това е второто заявление на Швеция по ЕФПГ във връзка с Ericsson. Предприятието наскоро премести голяма част от своето производство на хардуер в Азия заради благоприятното съотношение между цена и качество на производството в Индия и Китай, както и заради размера на разрастващите се пазари в близост до фабриките за хардуерни продукти.
14. В контекста на текущите съкращения в Ericsson, първото заявление от Швеция, отнасящо се за група работници, съкратени по-рано (в началото на текущото изнасяне на дейностите в чужбина, предпоставено от глобализацията), бе подадено на 31 март 2016 г.. Това заявление беше одобрено от Парламента и от Съвета на 11 октомври 2016 г.
15. Проучване, проведено от ЕУ в Европа през 2013 г.⁷, показва, че при производствените отрасли на информационните технологии и телекомуникациите има повече предпоставки за възлагане на външни изпълнители и изнасяне на дейността в Азия. Тази тенденция се очаква да продължи, тъй като се увеличава конкуренцията за намаляване на разходите в световен мащаб, и в много компании в сектора се извършва допълнително възлагане на дейности на външни изпълнители.
16. Данни на Ericsson показват, че дружеството постепенно намалява персонала си в Швеция (от 21 178 през 2005 г.⁸ на 14 483 през юни 2017 г.⁹). Въпреки уволненията в Швеция броят на служителите в Ericsson в световен мащаб в периода от 2005 г. до 2014 г. бележи ръст от 56 055 на 118 055 души¹⁰, но оттогава намалява и достига 109 127 служители през юни 2017 г.¹¹ Това отразява трудностите и конкуренцията, с които се сблъсква дружеството в световен мащаб, не само в Швеция.
17. Към днешна дата секторът в разделение 26 по NACE Rev. 2 („Производство на компютърна и комуникационна техника, електронни и оптични продукти“) е предмет на 17 заявления по ЕФПГ, при 14 от които (в това число настоящото заявление) обосновката е свързана с глобализацията на търговията, а 3 са обосновани със световната финансова и икономическа криза¹².

Събития, довели до съкращенията и до прекратяването на дейността

18. Събитията, довели до тези съкращения и случаите на прекратяване на дейност, са част от започналото през 2014 г. реструктуриране и преместване на дейности на телекомуникационната компания в чужбина. По това време производството на телекомуникационен хардуер беше спряно в различни

⁷ [http://www.ey.com/Publication/vwLUAssets/Outsourcing_in_Europe_2013/\\$FILE/EY-outsourcing-survey.pdf](http://www.ey.com/Publication/vwLUAssets/Outsourcing_in_Europe_2013/$FILE/EY-outsourcing-survey.pdf)

⁸ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/financial-reports-and-filings/annual-reports/ericsson-annual-report-2014-en.pdf>

⁹ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/financial-reports-and-filings/interim-reports-archive/2017/6month17-en.pdf>

¹⁰ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/financial-reports-and-filings/annual-reports/ericsson-annual-report-2014-en.pdf>

¹¹ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/financial-reports-and-filings/interim-reports-archive/2017/6month17-en.pdf>

¹² <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=582&langId=bg>

обекти и бяха затворени 3 фабрики на Ericsson (в Кумла, Бурос и Катриненхолм).

19. Ericsson е изправен пред несигурно бъдеще поради структурните промени, които отрасълът претърпя заради глобализацията и нарасналата конкуренция вследствие на глобализацията, особено от компании в Азия, които могат да подбият цените в ЕС.
20. Ericsson вижда своето конкурентно предимство по-скоро в разработването на софтуер и се опитва да пренасочи своя фокус в съответствие с обусловените от глобализацията проблеми в търсенето. Ето защо предприятието не само премества производството си в чужбина, но и пренасочва своя фокус от производството на хардуер към продажбите, свързани с услуги и софтуер. Делът на този сектор е нараснал до 67 % от производството през 2016 г. в сравнение с 50 % преди десет години¹³.
21. Пазарът за инфраструктура за мрежа за радиодостъп (RAN) по-рано беше основна област на дейност на Ericsson, но пазарният дял на компанията в този сектор намалява поради глобализацията и конкуренцията. Huawei (китайска телекомуникационна компания) вече надмина Ericsson в тази област¹⁴.
22. За да остане на върха на световните тенденции, една основна нова област, в която Ericsson има за цел да разшири дейността си в бъдеще, е технологията за компютърни услуги „в облак“. С цел да се преодолеят проблемите на дружеството, произтичащи от конкуренцията в световен мащаб, голяма част от средствата, планирани за научноизследователска и развойна дейност в Ericsson, няма да бъдат похарчени за шведски работници или в шведски производствени обекти, а например в Китай, където и ресурсът от таланти от гледна точка на работната сила, и търсенето като цяло са много по-големи — например 40,8 % от заетите в сектора на технологиите за компютърни услуги „в облак“ в световен мащаб са в Китай¹⁵.

Предполагаме въздействие на съкращенията върху местната, регионалната или националната икономика и заетост

23. Очакваното въздействие на съкращенията върху местната и регионалната икономика и заетост варира; въпреки това проблемите, пред които са изправени регионите, са сходни. Основен общ проблем е, че има много възрастни освободени работници със специализирани умения в промишленост, която вече не съществува.
24. Въпреки че е налице значително търсене на хора с ИТ умения в различните региони, съществува несъответствие между уменията на работниците, освободени от Ericsson, и изискванията на пазара на труда. Пазарът на труда в Швеция е в доста добро състояние. Предизвикателството се състои в това, че много хора с еднакви умения са съкратени по едно и също време в една и съща географска област.
25. Нискоквалифицираните работници са в по-неблагоприятно положение, тъй като в Швеция са останали много малко традиционни производствени дейности. В бъдеще тези работници ще имат нужда от значителна

¹³ <https://www.ericsson.com/assets/local/investors/documents/2016/ericsson-annual-report-2016-en.pdf>

¹⁴ <http://www.delloro.com/news/massive-4g-lte-deployments-worldwide-not-enough-to-turn-around-ran-market-2>

¹⁵ <http://www.forbes.com/sites/louiscolumbus/2014/12/12/where-cloud-computing-jobs-will-be-in-2015/>

преквалификация, за да могат да работят в сектора на услугите в частната и публичната сфера, където основно се търсят служители. Ето защо със средствата по линия на ЕФПГ за 900 -те работници ще бъдат подпомогнати предимно нискоквалифицираните работници, за които би било по-трудно да намерят нова работа. Загубата на нискоквалифицирани работни места засяга предимно производствените обекти на Ericsson в Кумла и Бурос¹⁶.

26. Хората с висше образование, съкратени от Ericsson, трябва да имат по-добри шансове за намиране на работа, особено в области като обществените поръчки и образованието, както и в напълно нови области на компетентност, като например ИТ, които изискват значителна преквалификация. В тези области има търсене на работници и преминаването на курсове за преквалификация следва да помогне на по-висококвалифицираните работници да намерят работа в тези сектори. По-конкретно Карлсруна, а също и Стокхолм, Гьотеборг и Линшьопинг¹⁷ бяха споменати като обекти на Ericsson, където съкращенията на по-висококвалифицирани служители в най-голяма степен биха се отразили на регионалната икономика и заетостта.
27. Що се отнася до прегледа по тримесечия за състоянието на страната, последните статистически данни за второто тримесечие на 2017 г. показват, че процентът на дългосрочната безработица при лицата между 25 и 74 години в Швеция като цяло е 25,5 %. При възрастовата група от 25 до 49 години този дял пада до 20,5 %, но при възрастовата група 55—64 години дългосрочната безработица над 12 месеца достига потресаващите 39 % от общата безработица¹⁸. Ясно личи, че дори и положението със заетостта в Швеция понастоящем да е относително стабилно, намирането на работа е трудно за работниците на възраст от 55 до 64 г.
28. Тази група представлява над 30 % от избраните за подпомагане 900 съкратени работници. Проектът има за цел да се фокусира именно върху тази група в направление „Мерки за групи в неравностойно положение“. Много от работниците в тази група са работили за Ericsson дълго време с умения, които не са необходими извън компанията и в изнесеното в чужбина производство на хардуер. Тези работници се сблъскват с много трудности на пазара на труда, като имат неактуални умения, често са с малко опит на пазара на труда и са реално застрашени да станат дългосрочно безработни. Швеция не отпуска финансова подкрепа за обучение за хора над 47 години. Това означава, че възможностите за преквалификация са само един от начините, по които тази целева група има нужда да бъде солидарно подкрепена от ЕФПГ, за да се даде възможност на тези хора да се преквалифицират и да намерят работа в нов сектор или професия.

Избрани бенефициери и предложени действия

Избрани бенефициери

29. Прогнозният брой на съкратените работници, които се очаква да вземат участие в мерките, е 900. По-долу е представена разбивка на тези работници по пол, гражданство и възрастова група:

¹⁶ Региони на ниво 2 по NUTS, съответно SE12 и SE23.

¹⁷ Региони на ниво 2 по NUTS, съответно SE22, SE11, SE23, SE12.

¹⁸ <http://ec.europa.eu/eurostat/data/database> код по Евростат: lfsq_upgal, последно актуализирани данни към 3.10.2017 г.

Категория			Брой на избраните бенефициери (закръглен процент)	
Пол:	Мъже:		600	(66,67 %)
	Жени:		300	(33,33 %)
Гражданство:	Граждани на държави — членки на ЕС:		900	(100,00 %)
	Граждани на държави извън ЕС:		0	(0 %)
Възрастова група ¹⁹ :	15—24 години:		1	(0,11 %)
	25—29 години:		5	(0,56 %)
	30—54 години:		617	(68,56 %)
	55—64 години:		272	(30,22 %)
	над 64 години:		5	(0,56 %)

Допустимост на предложените действия

30. Персонализираните услуги, които се предвижда да бъдат предоставени на съкратените работници, включват следните действия:

Консултации и кариерно планиране:

- Задълбочена оценка и индивидуално планиране: Тази мярка включва общ процес на регистрация, стандартизирано проучване на предишния опит и обучение, оценка на пригодността на кандидата за заетост, и създаване на „индивидуален план за действие“, както и няколко задълбочени индивидуални срещи и оценки. Няколко кариерни консултанти ще предоставят услуга, съобразена с индивидуалните потребности на кандидатите.
- Помощ, свързана с търсенето на работа: Тази мярка съчетава стандартните услуги на шведската публична служба по заетостта (ПСЗ), или Arbetsförmedlingen, помощ при търсене на работа, включително семинари за съставяне на автобиография и обучение за добро представяне на интервю за работа, наред с нови и съобразени с индивидуалните потребности мерки. Тези нови мерки и допълнителната помощ, които ще бъдат предоставени с финансиране от ЕФПГ, включват: сътрудничество и срещи с представители на агенции за професионално пренасочване; пряк контакт с наемащите дружества; индивидуална и групов подкрепа за оказване на помощ на бенефициерите за намиране на съответствие между индивидуалните им умения и работните места, които се предлагат на

¹⁹

Тъй като процентите са закръглени нагоре автоматично в системата SFC, е възможно сборът им да не е винаги точно 100 %. В този случай сборът на процентите за възрастовите групи е 100,01 %.

пазара; презентации за това как различни пазари на труда и региони са засегнати. Бенефициерите също така ще получават помощ за това как точно да представят своите умения в нова област на дейност на пазара на труда.

- Мотивационно обучение и кариерно планиране: Чрез тази мярка на кандидатите ще се предостави мотивационна подкрепа и те ще бъдат насърчавани посредством провеждането на срещи и конференции, посветени на професионалното развитие, с външни участници, подбрани специално за бенефициерите по ЕФПГ. В рамките на тези събития работниците ще се насърчават да придобиват нови умения, както и да се образоват и обучават допълнително. По време на тези конференции ще се предоставя информация за пазара на труда, за това какви умения са важни в различни области, за възможностите за обучение и за създаването на контакти с други заинтересовани страни както на индивидуално равнище, така и в групи. Тази мярка се очаква да е от ползва най-вече за възрастните съкратени работници на възраст над 50 години.

Мерки за групи в неравностойно положение

- Усилията по тази мярка ще бъдат съсредоточени конкретно върху подпомагането на освободените служители в неравностойно положение — онези на възраст над 50 години, които са застрашени да се превърнат в дългосрочно безработни, както и работниците със затруднения в обучението или с физически увреждания, които може да се нуждаят от допълнителна подкрепа. Мярката включва помощ от експерти (включително психолог и физиотерапевт) с цел да се помогне на хората да навлязат в нови професии. Тъй като не е възможно да се получи подкрепа за обучение на хората над 47 години в Швеция, обучението на тази група особено уязвими и нуждаещи се от солидарност хора ще бъде финансирано чрез ЕФПГ.

Подкрепа за предприемачество

- Тази мярка ще насърчи предприемачеството сред бенефициерите, давайки им възможност да кандидатстват за безвъзмездни средства за започване на стопанска дейност чрез програмата на ПСЗ (това включва подробни консултантски услуги за стопанска дейност и услуги относно осъществимостта, преди да бъдат одобрени безвъзмездни средства за срок от 6 месеца).

Образование и обучение

- Тази мярка включва възможности за професионално обучение, като съчетава формалното образование със стажа в дружества (това обикновено не се предлага от ПСЗ). Освен това тя включва използването на услугите на организации за професионално ориентиране. Мярката също така ще даде на бенефициерите достъп до академични и специално насочени към нуждите им курсове, както и специализирано образование в продължение на максимум 12 месеца или до два семестъра във висше учебно заведение. Курсовете за образование или обучение с продължителност две или повече години могат да бъдат одобрени за допълнителен период до 6 месеца, до 9 февруари 2020 г., ако при задълбочената оценка се прецени, че това е необходимо. Акцентът ще

бъде поставен върху интегрирането на принципа на равенство между половете и мотивирането на бенефициерите да се преориентират в нови кариери, които не са традиционни за техния пол.

- Като цяло ще се наблегне на късите курсове за преквалификация, допълнителното обучение и сертифицирането. Поради професионалния опит на работниците и спецификите на търсенето на пазара на труда, тези курсове за преквалификация ще бъдат предимно в сектора на информационните технологии. Областите на компетентност, към които са насочени тези мерки, могат да бъдат разширени в хода на развитието на проекта, но фокусът ще остане върху индивида и индивидуалните потребности на всеки участник.

Помощи за търсене на работа и мобилност

- Тези мерки ще помогнат на бенефициерите да посрещнат ежедневните си разходи и да заплатят пътните си разходи, за да се явяват на интервюта (над 600 SEK²⁰), обучения и т.н., докато търсят работа. Получаването на подкрепата ще бъде обвързано с предоставяне от страна на бенефициерите на доказателство за действията им, свързани с търсене на работа, а определената сума ще зависи от отделните програми, в които ще участват бенефициерите.
31. Предложените действия, описани в настоящия документ, представляват активни мерки за пазара на труда в рамките на допустимите дейности, посочени в член 7 от Регламента за ЕФПГ. Тези действия не заместват пасивните мерки за социална закрила.
 32. Проектът ще допринесе за устойчивото икономическо развитие в Швеция. Arbetsförmedlingen (ПСЗ) е задължена да включи екологични изисквания в своите покани за обществени поръчки и в собствената си дейност, като така програмите за обучение ще бъдат в съответствие с шведския Кодекс за околната среда или 16-те цели на Швеция, свързани с качеството на околната среда.
 33. Швеция предостави поисканата информация относно действията, които са задължителни за засегнатото предприятие по силата на националното законодателство или в съответствие с колективни трудови договори. Потвърдено беше, че финансовото участие от страна на ЕФПГ няма да замени тези действия.

Прогнозен бюджет

34. Прогнозните общи разходи са 3 550 667 EUR и обхващат разходи за персонализирани услуги в размер на 3 408 644 EUR и разходи за подготвителни дейности, дейности по управление, информация и публичност, контрол и докладване в размер на 142 023 EUR.
35. Общият размер на заявеното финансово участие от ЕФПГ възлиза на 2 130 400 EUR (60 % от общия размер на разходите).

²⁰ 600 SEK се равняват приблизително на 60 EUR.

Действия	Прогнозен брой участници	Прогнозни разходи (закръглени) за един участник (в EUR) ²¹	Общо прогнозни разходи (в EUR) ²²
Персонализирани услуги (действия по член 7, параграф 1, букви а) и в) от Регламента за ЕФПГ)			
Консултации и кариерно планиране:	900	438	393 841
Мерки за групи в неравностойно положение (Защитена и субсидирана заетост)	130	1 005	130 700
Подкрепа за предприемачество	85	1 538	130 700
Образование и обучение (Предоставяне на образование и обучение с цел намиране на нова работа)	155	10 119	1 568 394
Междинен сбор (а): Процент от пакета персонализирани услуги	—		2 223 635 (65,24 %)
Помощи и стимули (действия по член 7, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ)			
Парични помощи за търсене на работа: - Програмата за обучение на пазара на труда - Подкрепа за активизиране (стажове, стартиращи предприятия и др.) - Помощ за участие и Програма за подкрепа за активизирането с цел рехабилитация	95	10 823	1 028 170
Помощ за мобилност	70	2 241	156 839
Междинен сбор (б): Процент от пакета персонализирани услуги:	—		1 185 009 (34,76 %)
Действия по член 7, параграф 4 от Регламента за ЕФПГ			
1. Подготвителни дейности	—		—
2. Управление	—		95 846
3. Информация и публичност	—		17 427

²¹ За да се избегне използването на десетични запетаи, прогнозните разходи за един работник са закръглени. Закръгляването обаче не влияе върху общите разходи за всяка мярка, които остават същите както в подаденото от Швеция заявление.

²² Общата сума не съвпада напълно поради закръгляването.

4. Контрол и докладване	—	28 750
Междинен сбор (в):	—	142 023
Процент от общите разходи:		(4 %)
Общо разходи (а + б + в):	—	3 550 667
Финансово участие от ЕФПГ (60 % от общия размер на разходите)	—	2 130 400

36. Разходите за дейностите, определени в горната таблица като дейности по член 7, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ, не надвишават 35 % от общия размер на разходите за съгласувания пакет от персонализирани услуги. Швеция потвърди, че тези действия са обвързани с активното участие на избраните бенефициери в дейности по търсене на работа или обучение.
37. Швеция потвърди, че разходите за инвестиции за самостоятелна заетост, започване на стопанска дейност и придобиване от служителите няма да надхвърлят сумата от 15 000 EUR за бенефициер.

Период на допустимост на разходите

38. Швеция започна да предоставя персонализираните услуги на избраните бенефициери на 7 февруари 2017 г. Поради това разходите за дейностите ще бъдат допустими за финансово участие от ЕФПГ от 7 февруари 2017 г. до 9 август 2019 г., с изключение на висшето образование или курсовете за обучение с продължителност две или повече години, които ще бъдат допустими до 9 февруари 2020 г.
39. Швеция започна да извършва административните разходи по прилагането на ЕФПГ на 7 февруари 2017 г. По тази причина разходите за дейности по подготовка, управление, информация и публичност, контрол и докладване ще бъдат допустими за финансово участие от ЕФПГ в периода от 7 февруари 2017 г. до 9 февруари 2020 г.

Допълнителни действия, финансирани с национални средства или със средства от Съюза

40. Източникът на национално предварително финансиране или съфинансиране е бюджетът на Arbetsförmedlingen.
41. Шведските органи са потвърдили, че за описаните по-горе мерки, за които се предоставя финансово участие от ЕФПГ, няма да получат финансова подкрепа от други финансови инструменти на Съюза.

Процедури за провеждане на консултации с избраните бенефициери, с техни представители или със социалните партньори, както и със съответните органи на местно и регионално равнище

42. Швеция е посочила, че съгласуваният пакет от персонализирани услуги е изготвен в консултация с избраните бенефициери и техните представители, както и с местни публични органи. ПСЗ работи в тясно сътрудничество с Ericsson от началото на процесите на реструктуриране и това представлява нова вълна от съкращения, за които Швеция моли за подкрепа от ЕФПГ. Както в първия случай, така и през настоящия нов период на освобождаване на работници ПСЗ провежда срещи и консултации с представители на

дружеството, местните органи, различните профсъюзи, както и с агенции за професионално пренасочване на съкратените лица.

Системи за управление и контрол

43. В заявлението е описана системата за управление и контрол, в която са определени отговорностите на съответните органи. Швеция уведоми Комисията, че финансовото участие ще бъде управлявано от Arbetsförmedlingen, както и в предходния случай с Ericsson. Тази организация е официално определена за управляващ и разплащателен орган. Счетоводните сметки на проекта ще бъдат проверявани от отдела за вътрешен одит, който е отделен орган към управителния съвет на Arbetsförmedlingen. Задача на този орган е да проучи процеса по вътрешен контрол и проверка в Arbetsförmedlingen и да предлага подобрения, както и да предоставя консултации и помощ на управителния съвет и генералния директор. Проектът ще бъде подлаган на редовен одит.

Ангажименти, поети от засегнатата държава членка

44. Шведските органи са предоставили всички необходими гаранции за това, че:
- при достъпа до предложените действия и тяхното изпълнение ще се спазват принципите на равнопоставеност и недискриминация;
 - са спазени изискванията, определени в националното законодателство и в законодателството на ЕС относно колективните съкращения;
 - предприятието Ericsson, което е продължило дейността си след освобождаването на работниците, е спазило своите правни задължения във връзка със съкращенията и е предприело съответните действия във връзка с работниците си;
 - за предложените действия няма да бъде получена финансова помощ от други фондове или финансови инструменти на Съюза и няма да бъде допуснато дублиране на финансирането;
 - предложените действия ще допълват действия, финансирани от структурните фондове;
 - финансовото участие от ЕФПГ ще бъде съобразено с процедурните и материалноправните разпоредби на Съюза относно държавните помощи.

ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Бюджетно предложение

45. В съответствие с предвиденото в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020²³ ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 150 милиона евро (по цени от 2011 г.).
46. След като проучи заявлението с оглед на условията, определени в член 13, параграф 1 от Регламента за ЕФПГ, и като отчете броя на избраните бенефициери, предложените действия и прогнозните разходи, Комисията предлага да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ в размер на 2 130 400 EUR,

²³ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

което представлява 60 % от общите разходи за предложените действия, за предоставяне на финансово участие по заявлението.

47. Предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ ще бъде взето съвместно от Европейския парламент и Съвета в съответствие с предвиденото в точка 13 от Междуйнституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление²⁴.

Свързани актове

48. Едновременно с представянето на настоящото предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще представи на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне към съответния бюджетен ред на сумата от 2 130 400 EUR.
49. Едновременно с приемането на настоящото предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще приеме решение за предоставяне на финансово участие посредством акт за изпълнение, който ще влезе в сила на датата, на която Европейският парламент и Съветът приемат предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ.

²⁴ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията във връзка със заявление от Швеция — EGF/2017/007 SE/Ericsson

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006²⁵, и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление²⁶, и по-специално точка 13 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) е създаден с цел оказване на подкрепа на съкратени работници и самостоятелно заети лица, чиято дейност е прекратена в резултат на големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията, в резултат на продължаване на световната финансова и икономическа криза или в резултат на нова световна финансова и икономическа криза, както и с цел подпомагане на тяхната реинтеграция на пазара на труда.
- (2) В съответствие с предвиденото в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета²⁷ ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 150 милиона евро (по цени от 2011 г.).
- (3) На 9 август 2017 г. Швеция представи заявление за мобилизиране на ЕФПГ във връзка със съкращения в предприятие Ericsson (Telefonaktiebolaget LM Ericsson) в Швеция. Към него беше предоставена допълнителна информация съгласно член 8, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1309/2013. Заявлението отговаря на изискванията за определяне на финансово участие от ЕФПГ, установени в член 13 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.
- (4) Поради това, за да бъде удовлетворено подаденото от Швеция заявление, следва да бъдат мобилизирани средства за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ в размер на 2 130 400 EUR.

²⁵ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

²⁶ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

²⁷ Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

- (5) За да се сведе до минимум времето, необходимо за мобилизиране на средства от ЕФПГ, настоящото решение следва да се прилага от датата на приемането му,
ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В рамките на общия бюджет на Съюза за финансовата 2018 година от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията се мобилизират средства за предоставяне на сумата от 2 130 400 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз. То се прилага от *[датата на приемането му]*^{*}.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател